

当代西方教师教育译丛

爱与责任

——教学助理指南

Teaching
Assistant's
Handbook

珍妮特 凯
(Janet Kay) 著

曲文洁 译



北京师范大学出版社
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PRESS

当代西方教师教育译丛

爱与责任

——教学助理指南

Teaching

Assistant's

Handbook

珍妮特 凯
(Janet Kay) 著

曲文洁 译



北京师范大学出版社
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PRESS

版权声明

本书中文简体版由英国 Continuum International Publishing Group 授权北京师范大学出版社在中国境内独家出版发行。版权所有，翻印必究！

本书英文版由 Continuum International Publishing Group 2003 年出版。

Chinese simplified language edition published by Beijing Normal University Press, Copyright ©2006, Beijing Normal University Press.

Authorized translation from the English language edition, entitled Teaching Assistant's Handbook, published by Continuum International Publishing Group, copyright ©2003 by Continuum International Publishing Group.

All rights reserved. No part of this book may be or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Continuum International Publishing Group.

图书在版编目(CIP)数据

爱与责任：教学助理指南/(英)凯(Key, J.)著；曲文洁译．—北京：北京师范大学出版社，2006.11

(当代西方教师教育译丛)

ISBN 7-303-08317-0

I. 爱… II. ①凯… ②曲… III. 教师—工作—研究 IV. G451

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 132044 号

北京市版权局著作权合同登记图字：01-2006-6083 号

北京师范大学出版社出版发行

(北京新街口外大街 19 号 邮政编码：100875)

<http://www.bnup.com.cn>

出版人：赖德胜

北京新丰印刷厂印刷 全国新华书店经销

开本：170 mm×230 mm 印张：13 字数：200 千字

2006 年 11 月第 1 版 2006 年 11 月第 1 次印刷

印数：1~5 000 册 定价：23.00 元

前 言

本书是专为正在从事基础教育或即将从事基础教育的教学助理编写的。随着小学班级规模的不断扩大、小学课程的日益复杂，学校教辅人员的角色变得日益重要。教学助理的工作也变得比以往更加复杂多样，其工作范围也越来越广——从课堂、学校到各类教学活动。扩大教学助理的职责范围，以便使教师腾出更多的时间从事其他的工作，这一过程的目标是使教学助理最终直接负责课堂教学以及课堂管理工作(Observer, 2001)。

教学助理通常身兼数职，他们既是护理员、教师、活动策划者，也是辅助人员和顾问。很多情况下，他们就像“黏合剂”一样，将小学里各种各样的繁杂活动整合在一起。劳拉·巴顿(Laura Barton)在《监护人手册》(Guardian Education, 2001)中指出，教学助理不仅要和儿童一起活动，照料他们，还要参与教学计划的制订，回顾对有特殊教育需要的儿童的教育情况，记录儿童的日常活动并撰写报告；此外，教学助理还要熟练使用计算机，学会用符号语言与不同母语的儿童进行交流；他们还必须熟悉《国家统编课程》(National Curriculum)和《读写和计算能力培养措施》(The Literacy and Numeracy Strategies)。

虽然教学助理的工作非常复杂，但他们的报酬却相当微薄，而且很多都没有资格认证，在他们当中，只有35%的人有教师资格证，有学位的人数比例也不超过6%(Guardian Education, 2001)。由儿童护理职业协会(Professional Association of Nursery Nurse)所做的一项调查表明，

教学助理“地位低、收入薄”，“尽管他们有专业知识，职责范围广，甚至接受过良好的培训，但他们的年收入也仅仅在 9 531~12 444 美元之间，而且经常被要求超时工作，却没有额外的补助”(Guardian Education Letters, 2001)。尽管有以上种种令人不满意之处，但很多人还是认为教学助理的工作是有意義和价值的。

课堂上除教师外，还有其他工作人员，他们的称谓很多，如教学助理、儿童护工、课堂助理、教育监护者、助工、教师助手、协调员和教学专员等。从事儿童护理工作的人需要取得相关的任职资格证，如全国高等院校毕业证书(BTECs)、儿童护理资格证(NNEBs)或学前儿童教育资格证[CACHE (the Council for Awards in Children's Care and Education) Diploma]等，但事实上，不论是否有资格证，不论是何种称谓，他们都在从事着几乎相同的工作。例如，作者的一个学生，他是一名教学助理，并且拥有儿童早期教育研究(Early Childhood Studies)的全国高等毕业证书，然而，他在学校中承担了课内外所有的教学辅助工作。课堂上，他要把儿童分成小组，按课型进行授课，如读写课、算术课，对于有特殊教育需要的儿童还要实行一对一的授课方式。此外，他还要看护儿童以及监护他们的户外活动。他承担着幼儿园、学前班及小学里所有的教学辅助工作，并被冠以显赫的头衔——儿童看护代理(locum nursery nurse)。

过去，教学助理是专指协助教师教授核心课程的员工，然而，现在它的定义范围已扩展到各个教学环节中除教师以外的各类工作人员，本书撰写的目的正是为他们的工作提供指导和参考，而不论他们是否具有任职资格。

现在，很多家长也作为志愿者参与到课堂教学中来，辅导儿童阅读或完成其他的学习任务；协助开展一些创造性的手工活动，如烹饪、艺术、缝纫、户外活动等。近期的研究表明，家长的参与以及与学校的合作将有利于儿童在学校的学习，对学校的工作也是有益的支持，双方可以一起探讨如何实施幼儿园和小学阶段的课程。一些教学助理就来自家长志愿者，还有一些来自在幼儿园工作了多年的、接受过培训的儿童护工，其他的则是来自于从事各种儿童教育工作的人士。

因为本书是专为正在从事或即将从事学校教学工作的人士提供的，

所以,有经验的和新进入该行业的人士都能从中获益。尤其是协助教师教学工作的教学助理更能从中受益。书中涉及的教学对象是第一阶段(KS1)学习《国家统编课程》的5~7岁的儿童,这些儿童要么在幼儿园,要么在小学的学前班里。一年级(Y1)和二年级(Y2)属于第一阶段,3~5岁的儿童属于基础阶段(Foundation Stage),4~5岁的儿童属于初级阶段(Reception Class)。基础阶段的教学目的是帮助3~5岁的儿童达到早期学习目[标准课程权威机构(QCA, Qualifications and Curriculum Authority), 2000]。虽然本书主要针对的是如何帮助第一阶段儿童的学习,但是,也会涉及与第一阶段相关的并为之做准备的基础阶段的早期学习目标(Early Learning Goals)的内容。另外,本书还提供了不同类型的课程,以满足不同儿童的需要。在幼儿园和学前班里,教学助理要帮助不同年龄段的儿童,所以,教学助理要了解 and 掌握第一阶段的国家统编课程(QCA, 1999)和基础阶段的业务知识(QCA, 2000)。

本书将有关教学助理应具备的基本技能的内容贯穿于始终,这些技能包括沟通技巧、与他人合作的能力以及专业精神。简单地说,专业精神是指教学助理按照要求认真工作、履行职责。“职业化”是指不为个人情感、观念所左右,客观地处理一切事物,对他人礼貌周到,遵守学校的规章制度,完成学校的工作任务;另外,“职业化”还意味着教学助理要敢于置疑不适当的教学方法,并能够提出“一个批判性方案(a critical approach)”来评价工作。“一个批判性方案”是指教学助理要培养敢于向既定的工作方法挑战以及善于思考的能力,不要因为一个工作方法使用了很长时间就认为它一定是正确的。很显然,要挑战过去,就必须跟上时代的发展,不断更新和丰富自己的业务知识,了解该领域的发展动态,所以,专业精神也意味着增强改革意识和完善自我。

教学助理工作的另一个重要方面就是帮助有特殊教育需要(SEN)的儿童。本书虽然没有专设一个章节来阐述如何帮助有特殊教育需要的儿童,但每一章都涉及了这部分内容。而且,在第一章里,对教学助理如何帮助这些儿童进行了简要的描述。一方面,强调了教学助理在课外一对一地帮助有特殊教育需要的儿童时所发挥的重要作用;另一方面,也强调了在帮助这些儿童融入到主流课程中时,教学助理工作的重要性。

本书的另一目标旨在帮助员工获得儿童护理和教育资格认证委员会

颁发的专业教学助理资格证(CACHE, Specialist Teaching Assistant Award)。那些准备获得教学/课堂助理职业资格证(NVQ's)的人士也能从该书获得有关的学习内容。同时,本书还为那些想获取高等院校基础文凭(Sector-endorsed Foundation Degree)的教学助理提供了相关信息。这些新的资格证是由一些大学或其下属的院系颁发的,它们是专为那些想学习学位课程的从事儿童教育工作的在职员工设立的资格认证制度。那些学有所成并获得高等院校基础文凭的人士将被授予“资深从业者(Senior Practitioner)”称号,同时,也为他们获得早期儿童教育和初期教师培训的“荣誉学位(Honours Degree)”打下基础。另外,本书还为那些在小学从事教学工作的员工提供了重要的信息,这些信息主要是关于他们在课堂上的职责,以及怎样拓展知识并把这些知识运用到课堂中去。

设置“思考”栏目是本书的另一特色,在每个栏目后面还配有相关的练习。这些练习有助于读者就一些问题做进一步的思考,并解决工作中可能出现的问题。尽管“思考”中的练习题多来自实际工作,但同样适用于尚未踏入教育行业的读者。在此,建议那些希望成为教学助理却毫无经验的读者到学校去做志愿者。

书后还附有练习参考答案以便读者与自己的答案进行比较。需要注意的是,很多练习是没有“正确”或“错误”答案的。练习的目的是让读者对自己的工作进行反思,并进一步提高分析能力(提出“一个批判性方案”),对此,作者在第八章进行了阐述。对有些读者来说,本书为他们提供了一个自我反思的框架,这是成为合格的专业人士所必修的内容。

书中涉及的内容丰富而具体,使用起来非常方便,它既可作为深入研究并反复阅读的教学资料,亦可以作为一部基础入门读物。为了使本书的内容与读者的实际工作联系起来,每一章还提供了大量的案例以供分析。这些案例都来自于学校的现实生活,包括教学助理的细微体验,当然,案例中儿童的真实姓名是受到保护的。将自己的教学经历与他人的进行比较,对改进工作是极为有益的。

尽管作者在书中尽量减少专业术语的使用,但仍不可避免地会出现一些专业词汇和短语、缩写词和速记符号,这些术语在学校和教育专家那里被经常用到,所以,读者要对此有所了解。

为了避免因性别措词带来的麻烦,本书中的性别词汇,“他”和“她”

或“他的”和“她的”，是泛指书中所涉及的“儿童”和“成人”，不带有任何性别歧视色彩，特此说明。

本书的各个章节都为教学助理如何帮助第一阶段的儿童提供了指导性意见，同时，每一章就一些具体问题也分别做出了阐述，读者在反复阅读的过程中将有所裨益。

目 录

第一章 小 学

- 1/ 引 言
- 3/ 小学课程
- 8/ 教学助理的职责
- 14/ 总 结

第二章 儿童如何学习

- 15/ 引 言
- 16/ 学习理论
- 19/ 作为学习者的儿童
- 22/ 支持儿童的学习与发展
- 30/ 教学助理的职责
- 36/ 总 结

第三章 英语(第一阶段)

- 39/ 引 言
- 40/ 在家庭中学习读写
- 43/ 基础阶段的读写能力——3~5岁
- 45/ 第一阶段的英语教育
- 46/ 听和说
- 54/ 阅 读
- 57/ 第一阶段的阅读技巧
- 63/ 和儿童一起阅读
- 65/ 写 作
- 70/ 读写课上教学助理的职责
- 71/ 总 结

第四章 数学(第一阶段)

- 73/ 引言
- 74/ 在家庭中学习数学

75/ 基础阶段3~5岁儿童的数学学习

79/ 第一阶段的数学

85/ 计数和计算

87/ 形状、空间和测量

88/ 教学助理的职责

92/ 总 结

第五章 自然科学(第一阶段)

93/ 引 言

97/ 在家庭中学习自然科学

99/ 基础阶段3~5岁儿童的自然科学教育

102/ 成人的职责

107/ 做游戏,学科学

109/ 第一阶段的自然科学教育

117/ 总 结

第六章 评价和记录

119/ 引 言

122/ 评价的类型

132/ 记 录

135/ 教学助理的职责

136/ 总 结

第七章 儿童在学校的学习及行为表现

139/ 引 言

139/ 学校守则

142/ 处理矛盾

147/ 处理其他的不良行为事件

151/ 处理种族主义与种族歧视

153/ 帮助儿童有效地学习

155/ 鼓励有效学习的策略

156/ 帮助儿童提高学习能力和培养良好行为的技巧

160/ 总 结

第八章 个人和职业发展

161/ 引言

163/ 反思

167/ 反对歧视

172/ 保护隐私

174/ 交流技巧

175/ 与家长和其他专家一起工作

178/ 健康和安全

182/ 虐待儿童和保护儿童

184/ 总结

结语

附录

第一章 小学

引言

■ 小学的职能

小学遍布各地。作为义务教育的一部分，英国小学专门为 4~11 岁年龄段的儿童提供教育服务。与中学和大学的教育相比，小学教育更强调本地化特色，其意义已不限于仅仅为儿童提供常规性教育。

英国小学教育分两个阶段：

- 5~7 岁的儿童分别在一年级和二年级上课，学习第一阶段的《国家统编课程》。
- 7~11 岁的儿童则分别在三、四、五、六年级上课，学习第二阶段的《国家统编课程》。

各个学校根据各自不同的情况划分两个教育阶段。一些学校把上述两个年龄段的儿童安排在同一场所，使用相同的教学资源；另一些学校则在同一场所分别管理两个年龄段的儿童。还有一种情况是，两个阶段的教育分别在不同的学校里进行。本书主要阐述的是教学助理如何在第一阶段的教学活动中发挥作用。

一些小学专门设立了幼儿基金，以资助那些招收3~4岁儿童的半日制幼儿园。这些幼儿园附属某些小学和幼儿学校，对家长是免费开放的，并且还还为3~5岁儿童提供教育。

尽管法律上规定儿童5岁才能上学，但现在的儿童4~5岁时就会进入学校，并且在学前班里就开始学习基础阶段的初级课程，以达到早期学习的目标，就像3~4岁的儿童在幼儿园里接受教育的目的一样。传统上，学前班是设在幼儿园里的，但随着早期学习目标和基础阶段学习的引入，现在，一些学前班被安排在小学的附属幼儿园里。

小学通常招收当地的儿童并与当地社区有着密切的联系。它通常由一个督导团来管理，督导团的组成人员有家长、地方教育机构的代表、校长和教师。督导团定期召开会议制定相关规定，诸如学校的财政计划、目标设置、政策和措施。学校鼓励家长参与学校的教学活动。如参加家长会、与教师商谈问题，甚至还可以参与课堂活动，为教学提供一些帮助；还有些家长是以经济资助、参加家长协会或参与学校生活的方式来协助学校教学的。

除了规模很小的学校外，小学通常都设一名校长和一名副校长。授课教师负责其所在班级的所有课程，而不是教授不同班级的同一门课程。他们通常都拥有教育学学士学位，或者类似教育硕士的教师资格证书。

教室里除了教师外，还有其他工作人员，他们的称谓、资历和工作内容是各不相同的。如儿童护工、教学助理和助工等，他们的主要职责是在班级内部以一对一的方式或者面向全体儿童提供帮助，同时还要对年龄较小的儿童提供特别看护，有些助工被安排去照顾有特殊教育需要的儿童。虽然课堂上有些助理工作者没有资格证，但是有一些是获得了全国高等院校毕业证书、学前儿童教育资格证，或者教学/课堂助理职业资格证的，另外，教学助理也可以接受一些在职的职业培训而成为一名合格教师。

思 考

每一所小学都不是存在于真空之中的，各个学校因受周围环境的影响而不是千篇一律的。它可能是一座古老建筑，从19世纪起就被用作学

校；也可能是一座新建的校园并且拥有便利的设施。它可能在乡下，也可能在城市中。周围可能很冷清，也可能很繁华。它可能很大，也可能很小。每一所小学在社区中都拥有它自己的地位，这基于它与当地的家庭和企业、其他的教育和儿童保育机构以及热衷于教育人士之间的关系。学校的类型、地理位置和历史，周围的社会和经济特点，以及内部的工作人员，都会对教学工作产生显著的影响。

练习 1.1

参考以上几个方面，请对你所在的学校做一个简单的剖析。你认为这些因素是怎样影响教学工作的？该校是否存在明显的问题？该校的优势是什么？与同事或朋友讨论你的想法，并询问他们对学校的看法。

小学课程

1988 年的教育改革运动把《国家统编课程》引入了学校，以统编课程的形式来代替以往由校长和教师个人决定授课内容与授课方法的形式。《国家统编课程》包含了 5~16 岁儿童在义务教育阶段应接受的课程。其中第二和第三阶段的教育在中学进行。

《国家统编课程》的实施使学校课程的标准化、统一化达到了一个空前的水平。在整个英格兰和威尔士，第一次出现了所有小学里的儿童都学习同样课程的局面。引入《国家统编课程》的目的在于优化教育标准，并保证将儿童的学习重心放在读写和计算等关键技能的培养上。

最初，《国家统编课程》重点强调的是核心课程（参见本章“第一阶段的《国家统编课程》”部分），而不是基础课程和惯用的教学方法。依据新引入的《读写和计算能力培养措施》，在教学大纲中提出了核心课程和基础课程之间的比重问题。1999 年，对《国家统编课程》做过一次修订。

随着《国家读写能力培养措施》和《国家计算能力培养措施》的引入，1998—1999 年间，小学课程得到了进一步发展。《国家读写能力培养措施——教学大纲》(National Literacy Strategy - Framework for Teaching)和《国家计算能力培养措施——教学大纲》(National Numeracy Strat-

egy-Framework for Teaching)都详细论述了相关的教学方法。在1998年和1999年,还分别提出了培养读写能力和计算能力应该花费的时间,以此来迎合英国教育体系中所规定的这些关键能力应该达到的标准。培养读写能力和计算能力所需的时间体现在教学策略的实施过程中,第一阶段读写能力培养时间的构成如下:

- 全班共同学习课文内容(读和写)15分钟;
- 全班共同学习词汇15分钟;
- 分小组或个人进行学习(读、写或学习词汇)20分钟;
- 复习、思考、巩固所教授的内容以及演示10分钟。

引入读写时间(Literacy Hour)依然保留惯用的教学方法,特别是集体教学的方法。然而,大纲还强调要保证集体教学的互动性,包括讨论、提问和儿童的回应。大纲把课堂讨论也纳入到了读写课里,并且,还为教师提供了营造生动高效的课堂讨论氛围的一些措施。

■ 基础教育阶段和早期学习目标

年龄在3~5岁之间的幼儿园和学前班的儿童,有自己的课程和学习目标。这些课程和学习目标的制定是为了帮助他们的学习和发展,并为以后在第一阶段学习《国家统编课程》打下坚实的基础。这些课程的目的还在于使这些儿童把在家中所接受的早期教育与将来学习的《国家统编课程》联系起来。作为教师,一定要认识到,基础教育阶段不仅是“真正”学校教育的预热阶段,而且是一个非常重要的有其自身意义的教育阶段。

幼儿园都有幼儿教育资金的支持,其职责包括看护和教育儿童。以前仅在幼儿园开展学前教育,但是,现在的日托班、学前班和幼儿看护者都在进行幼儿教育,其教育内容都是以基础教育阶段的早期学习目标为方向。幼儿教育资金为这些在“教育看护”范围内的3~4岁儿童提供半日免费场所。1998年的《国家幼儿看护能力培养措施》[(National Child-care Strategy)]作为扩大全英国幼儿教育规模和提高质量措施的一部分,使面向3~4岁儿童的幼教场所的数量大大增长。

《基础阶段课程指南》[(The Curriculum Guidance for the Foundation

Stage), QCA, 2000]结合了 3~5 岁儿童幼儿园和学前班的早期学习目标,为 3~5 岁的儿童提供了一个全面而系统的课程。大多数儿童要在 5 岁结束基础教育阶段进入义务教育阶段时达到早期学习目标。早期学习目标包括:

- 个性、社会性和情感的发展;
- 交流能力、语言能力和读写能力的提高;
- 数学能力的提高;
- 对世界的认知和理解;
- 身体的发育;
- 创造力的提高。

儿童通常是经历一系列阶梯式的学习来达到早期学习目标的,这些“阶梯”代表了儿童不同水平的知识、技能、理解力和态度。所以要明确,在基础教育阶段,不同的儿童起点不同,对知识的接受能力也不同。

基础教育阶段更强调在游戏中学习、非正式的教学方法和体验式学习。另外,一些好的做法也会受到重视,其中包括促进儿童与家长以及专业人员之间的伙伴关系,满足不同儿童(如有特殊教育需要的儿童和英语为非母语的儿童)的不同需要等。这一阶段的学习是以各科课程整合的方式进行而不是分科目进行的,研究表明,这种学习方法能更好地满足幼儿的学习需求。

从基础教育阶段向第一阶段的转变始于学前班,那时候大多数儿童已经完成了早期学习目标最后几步,并且已开始培养一些能力和学习方法,为儿童学习第一阶段《国家统编课程》打下了基础。但是,也有一些儿童在进入学前班时还在为达到早期学习目标的要求而努力。

学前班的儿童依照《国家读写能力培养措施》和《国家计算能力培养措施》接受教育。虽然学前班的儿童还没有开始学习《国家统编课程》,但是,培养措施大纲已经把这些内容包括在内了。大纲提出,在学前教育以前,要采取适合年龄较小儿童的学习方式,培养他们的读写和计算能力,并不是按照真实的“课时”来授课的,而是进行一些贯穿于全天的各个小时段的活动。到了学前阶段,在一定程度上,可以将读写和计算纳

入真实的“课时”教学中，以便于学前班的儿童能适应之后整个小学教育阶段的教学方式。

管理学前班要面临很多挑战，因为它既要满足基础教育阶段的课程需要，又要为儿童学习第一阶段的《国家统编课程》做准备，这种挑战源于基础阶段与《国家统编课程》相关的教学方式存在的差异。显然，学前班的教师需要认真制订教学计划，以便满足儿童的需求，满足两个阶段的课程要求，同时，还要达到两个阶段对教师的期望值。因此，对于学前班的教学助理来说，与两个阶段的教师都保持密切联系是非常重要的，此外，还要为基础阶段的教育做计划，为第一阶段的教育做准备。

■ 第一阶段的《国家统编课程》

继 1988 年的教育改革法案 (Education Reform Act) 颁布之后，实施《国家统编课程》成为所有学校的法定职责。《国家统编课程》分四个阶段，第一阶段包括 5~7 岁儿童的学习课程。

《国家统编课程》中的核心课程有：

- 英语；
- 数学；
- 自然科学。

基础课程有：

- 美术；
- 地理；
- 历史；
- 音乐；
- 体育；
- 技术(设计技术和信息技术)。

每一门课程都有一个学习大纲 (Programme of Study) 来帮助教师制订教学计划以及设立教学目标 (Attainment Targets)，根据这些目标教师可以评价每个儿童的学习和进步情况。信息和通信技术 (ICT) 是后来增加